



OSAYLEISKAAVAMERKINNÄT JA MÄÄRÄYKSET

- AK** Asuinrakentamisen alue. Aluetta kehitetään asumisen ja virkistys- sekä alueelle tarpeellisen yhdyskuntateknisen huollon ja liikenteen käyttöön. Asemakaavassa rakennusten pohjakorotuksiin saa osottaa liike-, työ- ja palvelutiloja. Alueen Veturin puoleiseen osaan voidaan makuurilla sijoittaa myös toimistotiloja.
- A/s** Asuntoalue, jolla ympäristö säilytetään. Kulttuurihistorian, kaupunkikuvan ja ruutuelikkenteen historian kannalta arvokas rakennuskanta säilytetään. Ympäristöön sopeutava vähäinen täydennysrakentaminen on mahdollista. Alue on valtakunnallisesti merkittävien asemakaavien suojelusta sovitun sopimuksen (YM:n päätös 9.12.1998, diari numero 2/562/98) tarkoittama kohde.
- C** Kaupunkitoimintojen alue. Aluetta kehitetään hallinnon, kaupan ja julkisten palvelujen, asumisen ja virkistys- sekä alueelle tarpeellisen yhdyskuntateknisen huollon ja liikenteen käyttöön.
- C-1** Kaupunkitoimintojen alue. Aluetta kehitetään hallinnon, kaupan ja julkisten palvelujen, asumisen ja virkistys- sekä alueelle tarpeellisen yhdyskuntateknisen huollon ja liikenteen käyttöön. Alueelle on asemakaavassa sijoitettava asumista joko toimistorakennusten ympärin kerroksin tai omaan rakennukseen. Maantasokerros tai yleisen jalankulun tasoon liittyvä kerros on varattava osittain toimintolle, jotka ovat yleisöllä avoimia (kahvila, ravintola tms).
- C** Liikennealueen osa, jonka yläpuolelle saa sijoittaa kaupunkitoimintoja. Asemakaavatuksessa on sovellettava viereistä kaupunkitoimintojen aluetta (C, C-1) koskevia osayleiskaavamääräyksiä.
- PY** Julkisten palvelujen ja hallinnon alue. Aluetta kehitetään viereisen koulun tarpeisiin. Alueen vähäinen rakentaminen on mahdollista.
- TP/s** Työpaikka-alue, jolla ympäristö säilytetään. Rautatiehistorian ja kaupunkikuvan kannalta merkittävä alue, jolle arvoisat rakennuskannat säilytetään. Alue on valtakunnallisesti merkittävien asemakaavien suojelusta sovitun sopimuksen (YM:n päätös 9.12.1998, diari numero 2/562/98) tarkoittama kohde.
- V** Virkistysalue.
- LR** Rautatieliikenteen alue.
- LR II** Rautatieliikenteen alue, jolla rautatieliikennettä voidaan sijoittaa kahteen tasoon.
- PASILANK** Maaseurallisesti arvokas alue. Alueella on säilytettävät ympäristöarvot. Alueen rajan sijainti asuntoalueita vastaan määräytyy asemakaavatuksessa.
- 13500-16000** Ohjeellinen aluekokonaisuuden rakennusohjeiden vaihteluväli kerrosalanelämetreinä.
- map** Maanalaista pysäköintilaitosta verten varattu tila.
- mam** Maanalaista metroa verten varattu tila.
- Meenaleilin tiloihin johtava ajoluksa.**
- Katualue.**
- Kadun nimi.**

BETECKNINGAR OCH BESTÄMMELSER I DELGENERALPLANER

- Bostadsområde dominerat av fierväninghus. Området utvecklas för boende och rekreation samt för på området nödig samhällsteknisk service och trafik. I detaljplanen får i byggnadernas bottenvåningar anvisas utrymme för affärsverksamhet, arbete och service. Till den mot Lovvågen belägna delen av området kan som bullermur förläggas också kontorsutrymme.
- Bostadsområde, där miljön bevaras. Det kulturhistoriskt och med tanke på stadsbildens och järnvägstrafikens historia värdefulla byggnadsbeståndet bevaras. Till miljön anpassat, smärre kompletteringsbyggande är möjligt. Området är ett sådant objekt som avses i avtalet om skyddande av stationsområdet av riksinträsse (MM:s beslut 9.12.1998, diarienummer 2/562/98).
- Område för centrumfunktioner. Området utvecklas för förvaltning, handel och offentlig service, boende och rekreation samt för området nödvändig samhällsteknisk service och trafik. På området skall i detaljplan anvisas boende antingen i kontorbyggnadernas översta våningar eller i byggnad avsedd för boende. Våning ansluten till markplan eller till allmänt fotgängarplan skall delvis reserveras för verksamhet som är öppen för allmänheten (kafé, restaurang s.dyl.).
- Del av trafikområde över vilken får placeras centrumfunktioner. I detaljplaneringen skall tillämpas delgeneralplanebestämmelser som gäller intilliggande centrumfunktionsområde (C, C-1).
- Område för offentlig service och förvaltning. Området utvecklas för den intilliggande skolans bruk. Byggnad i mindre omfattning är möjlig.
- Område för arbetsplatser, där miljön bevaras. Med tanke på järnvägstrafikens historia och stadsbildens betydelsefullt område, där det värdefulla byggnadsbeståndet bevaras. Området är ett sådant objekt som avses i avtalet om skyddande av stationsområdet av riksinträsse (MM:s beslut 9.12.1998, diarienummer 2/562/98).
- Rekreationsområde.
- Område för järnvägstrafik.
- Område för järnvägstrafik, där järnvägstrafik kan förläggas i två plan.
- Landskapsmässigt värdefull område. Inom området finns miljövärden som skall bevaras. Områdets avgränsning mot bostadsområde definieras i detaljplan.
- Linje 5 m utanför delgeneralplaneområdets gräns.
- Områdegräns.
- Gräns för delområde.
- Riktgivande gräns för område.
- Riktgivande variationskyta för områdesindelningens byggnader i kvadratmeter våningsyta.
- Utrymme för underjordisk parkeringsanläggning.
- Utrymme reserverat för underjordisk metro.
- Köramp till underjordiskt utrymme.
- Getuområde.
- Namn på gata.

- Eritasoristeyta tai yhteytä.
- Ohjeellinen korttelialueen läpäisevä jalankulkuyhteytä. Jalankulkuyhteytä on myös osa seudullista poikkeusta viher-yhteyttä. Asemakaavassa yhteyden Länsi-Pasilan puoleiseen päähän on sijoitettava julkisen suojatila.
- Liikenteen ympäristöaittojen erityinen torjuntatyyppi. Torjunnan kalnot osoitteeseen tarkemmin asemakaavatuksessa.
- Pyökköintipaikoille on varattava: - keskustatominnoille 1 ap / 250 k-m2 - asumiselle 1 ap / 125 k-m2 - asukaiden vieralle 1 ap / 1000 k-m2
- Koraning eller förbindelse i skilda plan.
- Riktgivande gångförbindelse genom kvartersområde. Gångförbindelsen utgår också en del av en regional, tvärgående gröntförbindelse. I detaljplanen skall ett utrymme för en offentlig plats placeras i förbindelsens ända i Västra Böle.
- Stråkraft behov för dämpning av miljöförning från trafiken. Avväjningsmetoderne anvisas närmare i detaljplaneringen.
- För boendets del skall på A/s, C och C-1 områden i detaljplaneringen utredas behovet av bullerförebyggande åtgärder. De av statsrådet angivna riktvärdena för bullernivån skall beaktas.
- Parkeringen skall placeras i underjordiska utrymme i bergtunnel eller i källarutrymme.
- Parkeringplatser skall reserveras: - centrumfunktioner 1 bp / 250 m2 vy - boende 1 bp / 125 m2 vy - för invånarnas gäster 1 bp / 1000 m2 vy

HELSINKI HELSINGFORS

17. kaupunginosa Pasila
Keski-Pasilan osayleiskaava
1:4000

17 stadsdelen Böle
Delgeneralplan för Mellersta Böle
1:4000

Kaupunginvaltuusto hyväksyi 14.8.2006 Keski-Pasilan osayleiskaavan maankäyttö- ja rakennuslain mukaisena oikeusvaltuutetuksena yleiskaavansa kuitenkin niin, että oikeusvaltuutus ei koee kaupunkitoimintojen alueiden kerroslämmästyksiä.

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITELUVIRASTO ASEMAKAAVAOSASTO		HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAVDELNINGEN	
KSLK	16.12.2004	PIIRUSTUS	11356
SIIVÄ	25.2.-31.3.2006	ARVIOI	8.12.2004
MILITETTU	2.3.2006 KSLK	LAATINUT	TIMO LEPISTÖ
ÄNDÄ		UPPUNUT AV	EIRA JÄRVINEN
HYVÄKÄYTTÄ KIVET	14.8.2006	PIIRUSTUS	
ODOTTAM	18.8.2006	SIIVÄ	
SAANUT LÄHYYMÄN KUNNIT LAGA KRAFT		ASEMAKAAVAVALTUUTUS DETALJPLANECHIEF	ANNELI LAHTI